



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
FIRENZE
FORLILPSI
DIPARTIMENTO DI FORMAZIONE,
LINGUE, INTERCULTURA,
LETTERATURE E PSICOLOGIA

MOBILITÀ SUBORDINATA AGLI AGGIORNAMENTI DELLE DISPOSIZIONI GOVERNATIVE IN CONSIDERAZIONE DELLA SITUAZIONE SANITARIA

Bando di selezione pubblica per soli titoli riservata agli studenti iscritti al corso in Lingue e Letterature europee e americane (Classe LM37) del Curriculum bilaterale Italo-Francese per la concessione di contributi di studio per la partecipazione alla mobilità prevista dal Bando Vinci 2019 presso l'Université Paris 8 Vincennes-Saint Denis (Francia); primo semestre a.a. 2021/2022.

Il Direttore

- Visto il vigente Statuto dell'Università degli Studi di Firenze e, in particolare, l'Art. 9;
- Visto il vigente Regolamento Didattico di Ateneo;
- Visto il BANDO VINCI 2019, a cui l'Università degli Studi di Firenze ha partecipato con l'Università degli Studi di Torino, nell'ambito del quale sono previsti finanziamenti per diplomi congiunti o doppi diplomi di secondo livello: Laurea Magistrale / Master; responsabile scientifico per l'Università degli Studi di Firenze: Prof.ssa Annick Farina;
- Considerato che nell'ambito del progetto presentato in risposta al predetto bando, è prevista la mobilità degli studenti;
- Considerata la proposta della Prof.ssa Annick Farina;
- Vista la Delibera del Consiglio del Dipartimento del 10.11.2021

indice

Bando di selezione pubblica per soli titoli riservata agli studenti iscritti al corso in Lingue e Letterature europee e americane (Classe LM37) del Curriculum bilaterale Italo-Francese per la concessione di contributi di studio per la partecipazione alla mobilità prevista dal Bando Vinci 2019 presso l'Université Paris 8 Vincennes-Saint Denis (Francia); primo semestre a.a. 2021/2022.

La modalità di svolgimento della mobilità deve essere concordata con il docente coordinatore, responsabile scientifico del Progetto BANDO VINCI 2019, Prof.ssa Annick Farina.

Art. 1 Requisiti per l'ammissione

Alla selezione sono ammessi a partecipare gli studenti iscritti all'Università degli Studi di Firenze, corso in Lingue e Letterature europee e americane (Classe LM37) del Curriculum bilaterale Italo-Francese che abbiano ottenuto almeno il 70% degli esami del primo anno LM (a.a. 2020-2021), che abbiano superato la selezione per la mobilità Erasmus, che abbiano svolto un periodo di studio presso l'Université Paris 8

Vincennes-Saint Denis (Francia) nell'ambito del primo semestre a.a. 2021/2022.

Art. 2 Criteri di selezione

Il criterio di selezione è il seguente:

- media degli esami sostenuti presso l'Università degli Studi di Firenze, corso in Lingue e Letterature europee e americane (Classe LM37) del Curriculum bilaterale Italo-Francese (corrispondenti almeno al 70% degli esami del primo anno).

Art. 3 Modalità e termine di presentazione delle domande

La domanda (con i relativi allegati) deve essere redatta secondo il facsimile di cui all'allegato 1, **ed essere inviata entro e non oltre le ore 13.00 del giorno 30/11/2021.**

La domanda deve essere presentata secondo la seguente modalità:

Invio tramite **e-mail** all'indirizzo annick.farina@unifi.it e all'indirizzo segreteria@forlilpsi.unifi.it **unicamente da indirizzi facenti capo al dominio @stud.unifi.it**. La modulistica deve essere stampata, firmata, scannerizzata ed inviata tramite posta elettronica. L'email contenente la domanda di partecipazione dovrà recare come oggetto: **Domanda Mobilità Paris 8 - 2021 - Cognome Nome**. L'Università di Firenze non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui la mail non arrivi correttamente.

Il concorrente dovrà allegare:

- a) allegato 1 (Domanda di selezione) e liberatoria studenti;
- b) certificazione/autocertificazione esami sostenuti presso l'Università degli Studi di Firenze, corso in Lingue e Letterature europee e americane (Classe LM37) del Curriculum bilaterale Italo-Francese (corrispondenti almeno al 70% degli esami del primo anno).

Sono considerate ammissibili solo le domande complete, pervenute nei tempi stabiliti.

Art. 4 Commissione esaminatrice

Una commissione esaminatrice, costituita con Decreto del Direttore del Dipartimento, si occuperà della valutazione dei titoli e della domanda.

Art. 5 Formazione e approvazione della graduatoria

A cura della Commissione di cui al precedente articolo, verrà elaborata una graduatoria di idoneità sulla base dei criteri di selezione indicati nel presente avviso. In caso di parità di punteggio, sarà data precedenza al candidato più giovane. L'Amministrazione si riserva la possibilità di far scorrere la graduatoria in base alle disponibilità finanziarie e nei limiti previsti dagli specifici regolamenti/accordi.

Art. 6 Gestione mobilità internazionale – liberatoria per studenti

Perseguendo l'obiettivo di garantire la sicurezza e la tutela di tutti e mantenere alta l'attenzione sull'emergenza sanitaria, è stata predisposta apposita liberatoria per gli studenti in mobilità internazionale in uscita e in entrata, corredata dell'informativa per il trattamento dei dati personali, reperibile all'indirizzo <https://www.unifi.it/vp-7464-erasmus-e-mobilita-internazionale.html> da sottoporre agli studenti che partecipano a iniziative e programmi di mobilità internazionale. Per la partecipazione alla mobilità in oggetto è quindi necessaria la trasmissione del documento "liberatoria per studenti"

unitamente alla restante documentazione di cui al presente bando.

Art. 7 Accettazione della mobilità

Gli studenti idonei dovranno formalizzare la propria accettazione della mobilità in oggetto entro 5 giorni dalla comunicazione relativa alla propria idoneità avendo preventivamente provveduto a:

- concordare la modalità di svolgimento della mobilità con il docente coordinatore, responsabile scientifico, Prof.ssa Annick Farina, previa verifica di eventuali disposizioni a livello governativo e/o di Ateneo che impediscano o sconsiglino la mobilità;
- verificare che non vi siano eventuali motivi ostativi alla mobilità e/o al percepimento del supporto finanziario in oggetto dovuti ad esempio alla partecipazione ad altri programmi, progetti, accordi quadro;
- rinnovare l'iscrizione all'a.a. di riferimento per la mobilità internazionale compatibilmente con quanto previsto dal Manifesto degli Studi dell'a.a. di riferimento per la mobilità internazionale;
- essere in regola con le disposizioni assicurative;
- sottoscrivere la modulistica predisposta per la mobilità in oggetto;
- essere in possesso di documento identità/passaporto con validità residua di tre mesi rispetto alla data conclusiva del periodo previsto per lo svolgimento della mobilità ove richiesto.

Art. 8 Adempimenti per l'ottenimento del contributo per la mobilità / rimborso spese sostenute

1. A conclusione del periodo di mobilità previsto (primo semestre a.a. 2021/2022) ed **al completamento del programma di studio finalizzato all'ottenimento di 24 crediti** (oltre ai 6 crediti per lo svolgimento del tirocinio non necessario per l'ottenimento del contributo) durante il predetto periodo di mobilità, lo/la studente/studentessa s'impegna a trasmettere al docente coordinatore e responsabile scientifico, Prof.ssa Annick Farina:
 - a. certificazione/autocertificazione frequenza presso l'Université Paris 8 Vincennes-Saint Denis (Francia) con indicazione del periodo di permanenza (dal / al);
 - b. certificazione/autocertificazione degli esami sostenuti presso l'Université Paris 8 Vincennes-Saint Denis (Francia)e alla Segreteria del Dipartimento:
 - c. richiesta di rimborso delle spese sostenute utilizzando la modulistica specificamente predisposta ed allegando tutta la documentazione necessaria per il rimborso delle spese sostenute tra cui:
 - titoli di viaggio (biglietti e boarding pass) e fatture/ricevute delle spese di soggiorno, che dimostrino la partecipazione alla mobilità in oggetto presso l'Université Paris 8 Vincennes-Saint Denis (Francia) (**documenti originali**);
 - comunicazione dei dati bancari (conto corrente o postale intestato o cointestato dotato di IBAN).

Art. 9 – Sostegno finanziario alle mobilità

Il sostegno alla mobilità avverrà tramite l'erogazione di un contributo di studio individuale pari ad un massimo di **Euro 150,00/mese** per un numero massimo di **4 mesi** e per un numero massimo di **10**

studenti/studentesse, che coprirà parzialmente le spese di viaggio e soggiorno dietro presentazione di scontrini, fatture e titoli di viaggio in originale. Come riportato al precedente Art. 5, l'Amministrazione si riserva la possibilità di far scorrere la graduatoria in base alle disponibilità finanziarie e nei limiti previsti dagli specifici regolamenti/accordi.

Art. 10 Gestione della mobilità in considerazione dell'emergenza provocata dal virus Covid-19

10.1 Considerata l'evoluzione nella gestione dell'emergenza provocata dal virus Covid-19 e visti i conseguenti continui aggiornamenti che vengono ricevuti dall'Ateneo, le disposizioni riportate nel presente bando e le modalità di ottenimento del contributo potrebbero subire variazioni e aggiornamenti anche in considerazione delle disposizioni governative a livello internazionale, nazionale, regionale e locale.

10.2 La gestione della propria mobilità (se e come continuare il periodo di studio/tirocinio/ricerca all'estero, scelta tra le opzioni possibili) dovrà avvenire attenendosi alle indicazioni fornite dall'Università di Firenze, dall'università/ente/azienda ospitante, dai governi nazionali, regionali e locali e dalle autorità sanitarie locali, e seguendo le raccomandazioni che provengono dall'OMS in merito ai comportamenti da tenere nel paese estero della sede ospitante. Si raccomanda a tal riguardo di tenersi costantemente aggiornati anche per tramite del docente coordinatore della mobilità in oggetto.

10.3 Per la mobilità si è tenuti/fortemente consigliati di verificare la propria copertura assicurativa sanitaria.

10.4. Per quanto non espressamente riportato, si rimanda alla "liberatoria per studenti" di cui all'art. 6.

Art. 11 – Trattamento dei dati personali

Il candidato prende atto che il trattamento dei propri dati personali e sensibili avverrà secondo le modalità stabilite dal Regolamento UE 2016/679 (GDPR) relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali. Il candidato prende altresì atto che il curriculum vitae et studiorum e le dichiarazioni rese per le quali, ai sensi della normativa vigente, è prevista l'ottemperanza ad obblighi di trasparenza, verranno pubblicati sul sito web dell'Amministrazione in apposita sezione di "Amministrazione Trasparente".

Art. 12 – Responsabile del procedimento

- Ai sensi della Legge n. 241/1990 e s.m. nonché del "Regolamento sui procedimenti amministrativi dell'Università degli Studi di Firenze" è individuata quale Unità organizzativa competente il Dipartimento di Dipartimento di Formazione, Lingue, Intercultura, Letterature e Psicologia dell'Università degli Studi di Firenze.
- Il responsabile del procedimento è la dott.ssa Michela Ferretti.

Firenze, 12.11.2021

f.to LA DIRETTRICE DEL DIPARTIMENTO
(Prof.ssa Vanna Boffo)

Per le finalità previste dal Regolamento UE n. 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche, con riguardo ai dati personali da Lei forniti ed acquisiti nonché alla libera circolazione di tali dati, informiamo che il relativo trattamento verrà effettuato nel rispetto della normativa prevista dal premesso Regolamento e dei diritti ed obblighi conseguenti. Sul sito di Ateneo, all'indirizzo <https://www.unifi.it/p11360.html>, è presente una pagina dedicata alla tematica della protezione dei dati personali contenente anche l'informativa per il trattamento dei dati personali dei collaboratori esterni

MOBILITÀ SUBORDINATA AGLI AGGIORNAMENTI DELLE DISPOSIZIONI GOVERNATIVE IN CONSIDERAZIONE DELLA SITUAZIONE SANITARIA

Bando di selezione pubblica per soli titoli riservata agli studenti iscritti al corso in Lingue e Letterature europee e americane (Classe LM37) del Curriculum bilaterale Italo-Francese per la concessione di contributi di studio per la partecipazione alla mobilità prevista dal Bando Vinci 2019 presso l'Université Paris 8 Vincennes-Saint Denis (Francia); primo semestre a.a. 2021/2022.

La modalità di svolgimento della mobilità deve essere concordata con il docente coordinatore, responsabile scientifico del Progetto BANDO VINCI 2019 , Prof.ssa Annick Farina.

DOMANDA DI SELEZIONE

Al Dipartimento di Formazione, Lingue, Intercultura, Letterature e Psicologia

(FORLILPSI)

annick.farina@unifi.it

segreteria@forlilpsi.unifi.it

Il/La sottoscritto/a (Cognome/Nome) _____, nato/a a _____ il
(gg/mm/aaaa) _____,

e residente a _____,

via/piazza _____ prov. _____, cap. _____ cell. _____

e-mail _____

CHIEDE

di essere ammesso/a alla selezione pubblica per soli titoli riservata agli studenti iscritti al corso in Lingue e Letterature europee e americane (Classe LM37) del Curriculum bilaterale Italo-Francese per la concessione di contributi di studio per la partecipazione alla mobilità prevista dal Bando Vinci 2019 presso l'Université Paris 8 Vincennes-Saint Denis (Francia); primo semestre a.a. 2021/2022.

La modalità di svolgimento della mobilità deve essere concordata con il docente coordinatore, responsabile scientifico del Progetto BANDO VINCI 2019 , Prof.ssa Annick Farina.

A tal fine, consapevole delle responsabilità e delle sanzioni penali stabilite dalla legge per le false attestazioni e le mendaci dichiarazioni (art. 76 del D.P.R. 445/2000)

DICHIARA

di possedere i requisiti previsti dall'art. 1 del Bando di selezione pubblica per soli titoli riservata agli studenti iscritti al corso in Lingue e Letterature europee e americane (Classe LM37) del Curriculum bilaterale Italo-Francese per la concessione di contributi di studio per la partecipazione alla mobilità prevista dal Bando Vinci 2019 presso l'Université Paris 8 Vincennes-Saint Denis (Francia); primo semestre a.a. 2021/2022.

in particolare (specificare):.....

ed allega, in ottemperanza al bando:

- a. liberatoria studenti;
- b. certificazione/autocertificazione esami sostenuti presso l'Università degli Studi di Firenze, corso in Lingue e Letterature europee e americane (Classe LM37) del Curriculum bilaterale Italo-Francese (corrispondenti almeno al 70% degli esami del primo anno).
- c. copia del Documento di Identità,

allega inoltre

- d (specificare):

Data _____ FIRMA DEL CANDIDATO _____

Trattamento dei dati personali

Il candidato prende atto che il trattamento dei propri dati personali e sensibili avverrà secondo le modalità stabilite dal Regolamento UE 2016/679 (GDPR) relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali. Il candidato prende altresì atto che il curriculum vitae et studiorum e le dichiarazioni rese per le quali, ai sensi della normativa vigente, è prevista l'ottemperanza ad obblighi di trasparenza, verranno pubblicati sul sito web dell'Amministrazione in apposita sezione di "Amministrazione Trasparente".

Data _____ FIRMA DEL CANDIDATO _____

INFORMATIVA RIGUARDO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI (ART. 13 REG.UE 2016/679)

Per le finalità previste dal Regolamento UE n. 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche, con riguardo ai dati personali da Lei forniti ed acquisiti nonché alla libera circolazione di tali dati, informiamo che il relativo trattamento verrà effettuato nel rispetto della normativa prevista dal premesso Regolamento e dei diritti ed obblighi conseguenti. Sul sito di Ateneo, all'indirizzo <https://www.unifi.it/p11360.html>, è presente una pagina dedicata alla tematica della protezione dei dati personali contenente anche l'informativa per il trattamento dei dati personali dei collaboratori esterni.



**LIBERATORIA
STUDENTI IN MOBILITÀ INTERNAZIONALE IN USCITA**

Io/Lei sottoscritto/a
Codice Fiscale
Iscritto/a (o laureato/a) al cds afferente alla Scuola
.....

con riferimento alla richiesta di avvio alla mobilità internazionale nell'ambito del
Programma..... per cui è stato selezionato/a per
l'a.a.....

- ferma restando la copertura assicurativa predisposta dall'Ateneo in relazione agli infortuni e alla
responsabilità civile

dichiara sotto la propria responsabilità

- a) di tenersi costantemente agglomerato e di osservare le norme per la prevenzione e la gestione della
situazione di emergenza da Covid-19¹ e, in particolare, di aver preso visione e di accettare le
condizioni previste nel Paese di destinazione per chi arriva dall'Italia (o dal paese di domicilio attuale)
e per chi rientra in Italia dal Paese ospitante, quali quarantena, restrizioni, etc;
- b) di aver preso visione delle misure adottate dall'Università/Ente di destinazione per il contrasto e il
contenimento della diffusione del virus Covid-19 con particolare riferimento alle modalità di
svolgimento della didattica;
- c) di sollevare l'Università degli Studi di Firenze da ogni responsabilità, in quanto ad essa non imputabile,
connessa a eventuali imprevisti legati all'emergenza Covid-19;
- d) di sollevare l'Università degli Studi di Firenze da eventuali oneri e costi sostenuti per ragioni legate
all'emergenza Covid-19, quali a titolo esemplificativo, e non esaustivo, assicurazione sanitaria
specificata², spese di viaggio/soggiorno non previste a fronte di cancellazioni o ritardi, eventuali
imprevisti legati all'interruzione/annullamento della mobilità.

DATA E LUOGO..... FIRMA.....

¹ Siti di utilità:
VIAGGIARE SICURI (Ministero Affari Esteri e Cooperazione Internazionale)
<http://www.viaggiare Sicuri.it/>
SE PARTO PER (Ministero della Salute)
http://www.salute.gov.it/portale/temi/p2_6.jsp?id=897&area=Assistenza%20sanitaria&menu=italiani

² Lo studente può sottoscrivere a proprio carico un'assicurazione sanitaria che copra espressamente le spese
mediche legate all'emergenza Covid-19



Informativa per il trattamento dei dati personali nell'ambito della mobilità nel Programma
.....(specificare la tipologia di programma)

Il Regolamento Generale sulla Protezione dei dati Personali (Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016) d'ora in avanti GDPR, prevede la protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati di carattere personale come diritto fondamentale.

Al sensi dell'art.13 del GDPR, pertanto, nella sua qualità di interessato, la informiamo che:

TITOLARE DEL TRATTAMENTO: Titolare del trattamento dei Suoi dati personali è l'Università degli Studi di Firenze, con sede in Firenze, Piazza San Marco, 4 telefono 055 27571 e-mail: uro@unifi.it, pec: ateneo@pec.unifi.it.

RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI: Il Responsabile della protezione dei dati (RPD) è il Dott. Massimo Benedetti, Dirigente dell'Area Affari generali e legali, Firenze, via G. la Pira, 4 telefono 055 2757667 e-mail: privacy@adm.unifi.it.

FINALITA' DEL TRATTAMENTO E BASE GIURIDICA: nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza e necessità di cui all'art. 5, paragrafo 1 del GDPR l'Università degli Studi di Firenze, in qualità di Titolare del trattamento, provvederà al trattamento dei dati personali con l'ausilio di mezzi elettronici ed eventualmente cartacei, per il perseguimento delle seguenti finalità:

- partecipazione al programma di mobilità internazionale e all'eventuale assegnazione di una borsa di studio.

La base giuridica del trattamento rientra tra le categorie di cui all'art. 6 paragrafo 1, lett. b), c), e) del GDPR.

CATEGORIE DI DESTINATARI DEI DATI ED EVENTUALE TRASFERIMENTO DEI DATI I dati trattati per le finalità di cui sopra verranno comunicati o saranno comunque accessibili ai dipendenti e collaboratori dell'Università degli Studi di Firenze, che, nella loro qualità di delegati e/o referenti per la protezione dei dati e/o amministratori di sistema e/o incaricati del trattamento, saranno a tal fine adeguatamente istruiti dal Titolare.

I dati non sono diffusi o comunicati a terzi al di fuori delle specifiche previsioni normative. I dati possono essere comunicati alle pubbliche autorità.

I dati potranno essere trasferiti in Paesi Extra UE che abbiano ottenuto una decisione di adeguatezza da parte della Commissione europea (art. 45 GDPR) o che presentino garanzie adeguate (art. 46 GDPR) ovvero nel rispetto delle condizioni di cui all'art. 49 del Regolamento UE 679/2016.



PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI

I dati personali saranno conservati per il periodo necessario alla realizzazione delle finalità sopra indicate e comunque per il tempo necessario all'assolvimento degli obblighi di legge. In ogni caso saranno conservati per il tempo stabilito dalla normativa vigente in tema di conservazione e archiviazione della documentazione amministrativa.

DIRITTI DELL'INTERESSATO:

In ogni momento potranno essere esercitati nei confronti del Titolare/RPD ai recapiti sopra indicati i diritti di cui agli artt. 15 e ss. del GDPR e, in particolare, l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, l'integrazione e, se ricomono i presupposti, la cancellazione, la limitazione del trattamento dei dati e il diritto di opporsi al loro trattamento. Resta salvo il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali ai sensi dell'art. 77 del GDPR.

MODALITA' DI ESERCIZIO DEI DIRITTI:

L'interessato potrà esercitare tutti i diritti di cui sopra (anche utilizzando l'apposito modello pubblicato alla pagina <https://www.unifi.it/vp-11360-protezione-dati.html>) inviando una e-mail al Responsabile Protezione dei dati al seguente indirizzo e-mail: privacy@adm.unifi.it.

RECLAMO

L'interessato ha diritto anche di proporre reclamo all'Autorità Garante per la Protezione dei dati personali ai sensi dell'art.77 del GDPR (<http://www.garanteprivacy.it>).

OBBLIGATORIETA' O MENO DEL CONFERIMENTO DEI DATI:

Il conferimento dei dati personali è indispensabile per la partecipazione al programma di mobilità e all'eventuale assegnazione di una borsa di studio. Il mancato conferimento determina l'impossibilità di parteciparvi.

DATA E LUOGO.....

FIRMA.....

Fac-simile B)

Elenco esami sostenuti per corso di studi

Insegnamento	Data	Voto	Crediti
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			
16.			
17.			

18.			
19.			
20.			

Inserire ulteriori righe, se necessario.